

5. (Amended) Device as in claim 1, characterized in that the two bands (110a, 110b) in the mechanical sleeve or bearing area (114) are connected by an elastic or flexible element, preferably by a corrugated retaining ring (124).

A1
6. (Amended) Device as in claim 1, characterized in that the bands (8a, 8b; 9a, 9b; 10a, 10b) of the individual groups of connections are arranged axially one behind the other, or are of different diameters and are arranged concentrically radially one behind the other.

7. (Amended) Device as in claim 1, characterized in that the connection distributors (8, 9, 10) are arranged electrically insulated from one another in a receiving means (7) of the connection device (7, 8, 9, 10) which can be axially and/or radially securely mounted on the rotor (4) and/or the stator (2).

8. (Amended) Method for producing a device as in claim 1, with the following steps:

- embedding of the electrically conductive bands (8a, 8b; 9a, 9b; 10a, 10b) of the connection distributors (8, 9, 10) in a receiving means (7) of the connection device (7, 8, 9, 10) in such a manner that the connection distributors (8, 9, 10) not belonging to a common group of connections are electrically insulated from one another,
- tight fastening of the connection device (7, 8, 9, 10) to the rotor (4) and/or the stator (2),
- electric connection of the winding ends (17a, 17b; 18a, 18b; 19a, 19b) with the associated connection distributors (8, 9, 10), and
- forming in turn of a plug bushing (14; 15; 16) of the connection device of one piece out of the bands (8a, 8b; 9a, 9b; 10a, 10b) guided in one piece to the exterior of the device, these bands being part of a group of connections for the electric contacting of the relevant group of connections to the exterior of the device.

A2 10. (Amended) Method as in claim 8, characterized in that the receiving means (7) are sealed together with the embedded connection distributors (8, 9, 10), preferably by dipping in an electrically insulating synthetic resin, whereby preferably following the sealing off, contact points are accessible on the connection distributors (8, 9, 10) for the electric connection with the winding ends (17a, 17b; 18a, 18b; 19a, 19b).

11. (Amended) Method as in claim 8, characterized in that the rotor (4) or the stator (2) together with the connection device (7, 8, 9, 10) sealed onto it and connected with the winding ends (17a, 17b; 18a, 18b; 19a, 19b) is then sealed off, preferably by dipping in an electrically insulating synthetic resin.

REMARKS

The above changes eliminate multiple dependency in the claims.

Respectfully submitted,



Mark S. Bicks

Reg. No. 28,770

Roylance, Abrams, Berdo & Goodman, L.L.P.
1300 19th Street, N.W.
Washington, D.C. 20036
(202) 659-9076

Dated: April 23, 2001